

MANIFIESTO EUROPEO  
DEL MEDIO AMBIENTE  
URBANO.

5 DE JUNIO  
DÍA MUNDIAL DEL ME-  
DIO AMBIENTE.

AÑO EUROPEO DEL  
MEDIO AMBIENTE.

FM  
3652

B

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid





En Madrid, a cinco de junio de 1987

SIENDO

Alcalde Presidente

D. Juan Barranco Gallardo

Segundo Teniente de Alcalde y  
Concejal Delegado del A.U.I

D. Jesús Espelosín Atienza

Concejal de Servicios de  
Mantenimiento Urbano

D. Javier Prieto Peromingo

Director de Servicios del  
Medio Ambiente

D. Jorge Tinas Gálvez



FM.  
Don. Ferrn

MANIFIESTO EUROPEO  
DEL MEDIO AMBIENTE  
URBANO.

5 DE JUNIO  
DÍA MUNDIAL DEL ME-  
DIO AMBIENTE.

AÑO EUROPEO DEL  
MEDIO AMBIENTE.

11

12/89.384









## MANIFIESTO EUROPEO DEL MEDIO AMBIENTE URBANO

### LA CIUDAD EN EL AÑO EUROPEO DEL MEDIO AMBIENTE

El desarrollo alcanzado por la sociedad en las últimas décadas ha conducido a niveles de vida desconocidos hasta ahora. No obstante, ese mismo desarrollo ha sido el origen de un proceso de colisión entre el hombre y el ambiente en el que se desenvuelve su vida. Han surgido problemas por contaminación de las aguas, de la atmósfera y del suelo, por la erosión y por las lluvias ácidas, y todo ello está llevando a una degradación creciente que se traduce en una profunda sensación de deterioro de la «calidad de vida».

La importancia de este fenómeno ha sido la causa por la cual los Jefes de Estado y de Gobierno de los países miembros de la Comunidad Económica Europea solicitaron a la Comisión Europea la declaración de 1987 como Año Europeo del Medio Ambiente.

El objetivo fundamental para este Año es sensibilizar y provocar un cambio de actitud, tanto de los responsables públicos como de los ciudadanos en general, en pos de una mejora de las condiciones ambientales de nuestro continente.

En el marco de los objetivos citados y al coincidir en este mismo año la presidencia de la Unión de Ciudades Capitales de Europa en la persona del Alcalde de Madrid, D. Juan Barranco Gallardo en su calidad de Presidente de la U.C.C.E ha querido convocar a los responsables de la gestión ambiental de las doce capitales de la C.E.E. para la elaboración de un Manifiesto Europeo del Medio Ambiente Urbano.





## LA PROPUESTA DE MADRID

Al ser el Manifiesto una iniciativa del Ayuntamiento de Madrid, debía ser nuestra ciudad la que hiciera una propuesta básica desde la cual se elaboraría el documento final, tras el necesario debate y consenso con los representantes de las once capitales restantes.

Para el desarrollo de estos trabajos iniciales el Ayuntamiento de Madrid contó con la colaboración desinteresada e inestimable de los siguientes expertos españoles:

D. Fernando González Bernáldez  
Catedrático de Ecología de la Universidad Autónoma de Madrid.

D. Emilio Fernández Galiano  
Catedrático de Botánica de la Universidad Complutense de Madrid.

D. Antonio López Lillo  
Secretario del Comité Español del Programa MAB (UNESCO).

D. José Manuel Naredo Pérez  
Economista del Ministerio de Economía y Hacienda, experto en Economía-Ecología.

D. Manuel Toharia  
Director de la Revista CONOCER, experto en divulgación científica y ambiental.

Bajo la coordinación de D. Jorge Tinas Gálvez, Director de Servicios del Medio Ambiente del Ayuntamiento de Madrid.

El documento de base elaborado, una vez traducido a los diversos idiomas de la Comunidad Europea, fue enviado a cada uno de los Ayuntamientos de las once Capitales, junto a la invitación del Alcalde de Madrid para celebrar en nuestra ciudad una reunión en la que se llegaría al Manifiesto propugnado.



## LA ELABORACION DEL MANIFIESTO

El día 2 de marzo de 1987 se reunieron en Madrid los responsables del Medio Ambiente de las Capitales Europeas siguientes:

BONN (República Federal de Alemania), D<sup>a</sup> Christine Gebauer, Concejal Responsable de Medio Ambiente.

COPENHAGUE (Dinamarca), D. Ib Larsen, Jefe del Servicio de Medio Ambiente, y D<sup>a</sup> Charlotte Ammudsen.

LONDRES (Inglaterra) D. P. Jackson, Miembro de la Corporación, y Dr. John.

LISBOA (Portugal), D<sup>a</sup> Ana Sara Brito, Concejala de Asuntos Sociales.

PARIS (Francia) Sr. Balais, Colaborador de la Sr<sup>a</sup> Nebout, Responsable de Medio Ambiente.

ROMA (Italia), D. Gabriel Alciati, Assessore all'Ambiente, y D. Bruno Bergari.

MADRID (España), D. Jesús Espelosín, 2º Teniente de Alcalde y Concejal Delegado del AUI. y  
D. Jorge Tinas, Director de Servicios del Medio Ambiente.

Después de un amplio debate, tomando como base de discusión el documento de Madrid, se alcanzó un texto unitario que recogía todas las sugerencias y aportaciones de los representantes de los distintos países. Para una mejor comprensión y normalización de criterios se decidió que los representantes de la ciudad de Londres redactaran un texto definitivo, en inglés, a partir del cual cada ciudad haría el Manifiesto en su propio idioma.



Asimismo se acordó:

- Enviar el Manifiesto final al resto de las ciudades de la U.C.C.E. que no habían podido asistir a la reunión de Madrid.
- Someter el Manifiesto a los Organos de Gobierno de las respectivas ciudades, para que el acuerdo adoptado fuera conocido al más alto nivel de responsabilidad.
- Hacer difusión pública del Manifiesto el día 5 de junio, Día Mundial del Medio Ambiente, en la forma que cada ciudad estime más conveniente.



## MANIFIESTO EUROPEO DEL MEDIO AMBIENTE URBANO

### PREAMBULO

El hombre, desde los orígenes de la historia, ha pasado su vida en comunidades unidas por intereses y metas comunes. La complejidad de las colectividades humanas fue creciendo hasta la aparición de la ciudad como uno de los acontecimientos más significativos de la evolución de la humanidad.

Hoy, más que nunca, el fenómeno urbano es uno de los más importantes que tiene que afrontar nuestra civilización, máxime cuando todos los indicios apuntan a que en el año 2.000 casi el 60 por ciento de la población del planeta vivirá en grandes núcleos urbanos.

La construcción de la ciudad ha determinado para el hombre nuevas posibilidades de desarrollo. Sin embargo, muchos de los factores que facilitan el funcionamiento de la ciudad no interaccionan entre sí en la forma adecuada y, paradójicamente, hoy, en nuestra sociedad desarrollada están apareciendo claros síntomas de regresión en la «calidad de vida». El deterioro de la vida humana en sus aspectos sociales, económicos, urbanísticos, medio-ambientales, etc. ha creado una auténtica preocupación entre los habitantes de Europa, quienes de forma creciente reclaman unas «ciudades para vivir».



De forma simultánea y seguramente como consecuencia de la preocupación por el citado deterioro de la «calidad de vida» ha surgido en nuestra sociedad una honda sensibilidad por la naturaleza y la ecología, pero en la mayoría de los casos como evocación de paisajes y entornos de los que está ausente la influencia humana.

En el medio urbano, como sistema y delimitación espacial y social en el que predomina los valores económicos, lo artificial es paradójicamente lo natural y nada puede concebirse sin el hombre. Esta realidad no supone la imposibilidad de un desarrollo en el que el medio ambiente urbano pueda ser coherente y acorde con las necesidades del ciudadano.

Las ciudades de Europa, debido a su antigüedad cultural y pluralidad, tienen características diversas. No obstante, también muestran problemas ambientales equivalentes, que se constituyen en fundamentales para la comprensión de este fenómeno, pero las propuestas prácticas para abordar la solución de tales problemas han sido escasas. De ahí la oportunidad de que en el Año Europeo del Medio Ambiente los responsables de ejecutar la política ambiental en nuestras respectivas Capitales propugnemos, de una forma unitaria, alternativas en pro de la mejora ambiental de nuestras ciudades.



## CRITERIOS BASICOS DEL MANIFIESTO

1. La ciudad es necesaria para el desarrollo cultural y tecnológico del hombre, así como para la prosperidad económica.
2. La expansión de la ciudad no tiene por qué ser incompatible con la conservación del medio ambiente; ambos deben caminar de forma conjunta. Por esta razón, no son ideas antagónicas el desarrollo urbano y la protección ambiental. El medio ambiente no es solamente una condición importante para la calidad de vida, sino también fuente de medios económicos y de generación de actividades.
3. El tratamiento de los problemas debe superar el carácter sectorial que habitualmente se les ha dado y hacerse de una forma integrada, de acuerdo con la consideración de «ecosistema» que debe darse a la ciudad.
4. Entre los componentes que condicionan la calidad de vida ambiental tienen especial relevancia los vinculados a la ordenación física de la ciudad. Por ello los parámetros ambientales deberán ser contemplados en los procesos de planificación urbana y regional.

La calidad de vida urbana deberá definirse mediante parámetros comunes, con objeto de establecer técnicas equivalentes que puedan ser válidas para todas las ciudades.

5. Dadas las estrechas relaciones de influencia existentes entre los diversos componentes del ecosistema urbano, en todas las aglomeraciones humanas deberán establecerse límites a aquellas actividades cuyo impacto ambiental pueda superar la capacidad de carga de ese ecosiste-



ma. No podrá alcanzarse el bienestar de los ciudadanos sin el rígido control de los flujos de energía y materia que inciden sobre la ciudad. La descarga de contaminantes en las aguas, la contaminación producida por los automóviles o las industrias, el ruido y la acumulación de residuos sólidos, entre otros, son ejemplos de algunos de los flujos cuya regulación es inaplazable.

6. Las capitales de Europa están afectadas de forma creciente por los problemas creados por el aumento del tráfico en las ciudades. Los problemas generados incluyen el ruido, la contaminación atmosférica y las modificaciones en la estructura física de la ciudad. Por tanto las capitales de Europa desean promover actividades para superar tales problemas e intercambiar experiencias entre ellas para la ordenación del tráfico.
7. La integración en la ciudad de áreas verdes es un procedimiento de demostrada eficacia para avanzar en la mejora de la calidad ambiental del medio urbano.
8. La información y la participación de los ciudadanos en los problemas de la ciudad son formas eficaces para hacer sentir a aquéllos la importancia de las relaciones entre el hombre y su medio ambiente.
9. Ante la importancia de los problemas ambientales debe considerarse como inaplazable la integración de la política ambiental en el resto de las políticas básicas (económica, industrial, sanitaria, etc.) y para ello propugnar que la política ambiental urbana se incluya en el «Cuarto programa de acción de la CEE».

Madrid, 5 de junio de 1987



Ayuntamiento de Madrid





que, por parte del Ayuntamiento de Madrid, se han acordado las siguientes medidas:

1. La creación de una comisión de estudio para el estudio de las posibilidades de explotación de las aguas de la zona.
2. La creación de una comisión de estudio para el estudio de las posibilidades de explotación de las aguas de la zona.
3. La creación de una comisión de estudio para el estudio de las posibilidades de explotación de las aguas de la zona.
4. La creación de una comisión de estudio para el estudio de las posibilidades de explotación de las aguas de la zona.
5. La creación de una comisión de estudio para el estudio de las posibilidades de explotación de las aguas de la zona.
6. La creación de una comisión de estudio para el estudio de las posibilidades de explotación de las aguas de la zona.
7. La creación de una comisión de estudio para el estudio de las posibilidades de explotación de las aguas de la zona.
8. La creación de una comisión de estudio para el estudio de las posibilidades de explotación de las aguas de la zona.
9. La creación de una comisión de estudio para el estudio de las posibilidades de explotación de las aguas de la zona.
10. La creación de una comisión de estudio para el estudio de las posibilidades de explotación de las aguas de la zona.

La comisión de estudio creada para el estudio de las posibilidades de explotación de las aguas de la zona, se ha reunido en varias ocasiones para estudiar las posibilidades de explotación de las aguas de la zona.

La comisión de estudio creada para el estudio de las posibilidades de explotación de las aguas de la zona, se ha reunido en varias ocasiones para estudiar las posibilidades de explotación de las aguas de la zona.

La comisión de estudio creada para el estudio de las posibilidades de explotación de las aguas de la zona, se ha reunido en varias ocasiones para estudiar las posibilidades de explotación de las aguas de la zona.

La comisión de estudio creada para el estudio de las posibilidades de explotación de las aguas de la zona, se ha reunido en varias ocasiones para estudiar las posibilidades de explotación de las aguas de la zona.

Madrid, 7 de mayo de 1961



Imprime: T. TORREBLANCA, S.A. - Depósito Legal: M - 19000 - 1987

Ayuntamiento de Madrid





Ayuntamiento de Madrid  
Área de Urbanismo e Infraestructuras  
Dirección de Servicios de Medio Ambiente